

**BELGISCHE SENAAAT**

**SENAT DE BELGIQUE**

ZITTING 1980-1981

SESSION DE 1980-1981

11 MAART 1981

11 MARS 1981

**Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1981**

**Projet de loi contenant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1981**

**Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1980**

**Projet de loi ajustant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1980**

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIEN UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER VANDENABEELE**

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES  
PAR M. VANDENABEELE**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Sweert, ondervoorzitter; Basecq, Coppens, De Clercq C., De Smeyter, de Wasseige, Gijs, Henrion, Houben, Kuylen, Lecoq, Lepaffe, Nutkewitz, Paque, Pouillet, Vanhaverbeke, Waltniel en Vandenabeele, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren André, de Bruyne, Lagreau, Paulus en Vangeel.

**R. A 11993**

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XXII (1980-1981) + Bijl. N° 1 : Ontwerp van wet.

**R. A 11981**

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

6-XXII (1980-1981) N° 1 : Ontwerp van wet.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Sweert, vice-président; Basecq, Coppens, De Clercq C., De Smeyter, de Wasseige, Gijs, Henrion, Houben, Kuylen, Lecoq, Lepaffe, Nutkewitz, Paque, Pouillet, Vanhaverbeke, Waltniel et Vandenabeele, rapporteur.

Membres suppléants : MM. André, de Bruyne, Lagneau, Paulus et Vangeel.

**R. A 11993**

Voir :

Document du Sénat :

5-XXII (1980-1981) + Ann. N° 1 : Projet de loi.

**R. A 11981**

Voir :

Document du Sénat :

6-XXII (1980-1981) N° 1 : Projet de loi.

## INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
I. Uiteenzetting van de Minister van Financiën . . . . .	—
a) Begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1981 . . . . .	3
b) Aanpassing van de Begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1980 . . . . .	9
II. Algemene bespreking . . . . .	13
III. Artikelsgewijze bespreking . . . . .	19
IV. Stemmingen . . . . .	21
V. Bijlagen :	
I. Resultaat van de maatregelen inzake strijd tegen de fiscale fraude . . . . .	22
II. Verdeling per niveau en per administratie van het werkelijk in dienst zijnde personeel . . . . .	24

## SOMMAIRE

	Pages
I. Exposé du Ministre des Finances . . . . .	—
a) Budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1981 . . . . .	3
b) Ajustement du budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1980 . . . . .	9
II. Discussion générale . . . . .	13
III. Discussion des articles . . . . .	19
IV. Votes . . . . .	21
V. Annexes :	
I. Résultats des mesures de lutte contre la fraude fiscale	22
II. Répartition, par niveau et par administration, du personnel réellement en service . . . . .	24

### I. UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

#### a) BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1981 :

Het ontwerp van begroting van het Ministerie van Financiën voor 1981 belooft :

	In miljoenen franken
I. Lopende uitgaven . . . . .	28 773,3
II. Kapitaaluitgaven (met inbegrip van 20,0 miljoen gesplitste kredieten) . . . . .	7 957,7
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>36 731,0</b>

#### 1. Lopende uitgaven

Met betrekking tot de aangepaste begroting 1980, en afgezien van het interdepartementaal provisioneel krediet om de uitgaven te dekken die voortvloeien uit sociale maatregelen ten gunste van de minstbesteden, boeken de totale lopende uitgaven een verhoging met 1 349,1 miljoen of 5,10 pct.

Het betreft dus een percentage dat meer dan 2 punten lager is dan het groeipercentage van het bruto nationaal product in waarde (7,6) en lager ligt dan het gemiddeld stijgingspercentages van de lopende uitgaven voor het geheel van de begrotingen.

Dit percentage weerspiegelt de algemene inspanning tot matiging van de lopende uitgaven van het departement en is voornamelijk het gevolg van de beperking van de uitgaven verbonden aan de werking van de diensten.

Het krediet van 28 773,3 miljoen kan worden gesplitst in vier types van uitgaven (in miljoenen frank) :

1. Uitgaven verbonden aan de werking van de diensten van het departement . . . . .	27342,0
2. Uitgaven met financieel karakter . . . . .	134,3
3. Kredieten aangewend voor andere sectoren dan Financiën . . . . .	64,7
4. Provisionele kredieten . . . . .	1 232,3
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>28 773,3</b>

#### 1. Werking van de diensten

De werkingskosten van het departement worden onderverdeeld in uitgaven voor de ministeriële kabinetten, in personeelsuitgaven en in uitgaven bestemd voor de levering van goederen en van diensten (in miljoenen franken) :

	(In miljoenen franken)	
	1981	1980 aangepast
— kabinetten . . . . .	97,4	156,6
— lonen en sociale lasten . . . . .	22 486,9	20 658,0
— goederen en diensten . . . . .	4 757,7	3 952,0
	<b>27 342,0</b>	<b>24 766,6</b>

### I. EXPOSE DU MINISTRE DES FINANCES

#### a) BUDGET DU MINISTERE DES FINANCES DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1981

Le projet de budget du Ministère des Finances pour 1981 s'élève à :

	En millions de francs
I. Dépenses courantes . . . . .	28 773,3
II. Dépenses de capital (y compris 20,0 millions de crédits dissociés) . . . . .	7 957,7
<b>Total . . . . .</b>	<b>36 731,0</b>

#### 1. Dépenses courantes

Par rapport au budget de 1980 ajusté, et en faisant abstraction du crédit provisionnel interdépartemental destiné à couvrir les dépenses résultant de mesures sociales en faveur des moins favorisés, le total des dépenses courantes enregistrées une augmentation de 1 349,1 millions, soit 5,10 p.c.

Il s'agit donc d'un pourcentage inférieur de plus de 2 points au taux de croissance du produit national brut en valeur (7,6) et au taux moyen d'augmentation des dépenses courantes pour l'ensemble des budgets.

Ce pourcentage traduit l'effort général de modération des dépenses courantes du département et résulte principalement de la limitation des dépenses liées au fonctionnement des services.

Le crédit de 28 773,3 millions se décompose en quatre types de dépenses (en millions de francs) :

1. Dépenses liées au fonctionnement des services du département . . . . .	27 342,0
2. Dépenses à caractère financier . . . . .	134,3
3. Crédits affectés à d'autres secteurs que les Finances . . . . .	64,7
4. Crédits provisionnels . . . . .	1 232,3
<b>Total . . . . .</b>	<b>28 773,3</b>

#### 1. Fonctionnement des services

Les frais de fonctionnement du département se répartissent en dépenses pour les cabinets ministériels, en dépenses de personnel et en dépenses destinées à la fourniture de biens et de services (en millions de francs) :

	(En millions de francs)	
	1981	1981 ajusté
— cabinets . . . . .	97,4	156,6
— salaires et charges sociales . . . . .	22 486,9	20 658,0
— biens et services . . . . .	4 757,7	3 952,0
	<b>27 342,0</b>	<b>24 766,6</b>

Het blijkt duidelijk dat de begroting van het Ministerie van Financiën hoofdzakelijk een werkingsbegroting is vermits de uitgaven verbonden aan de werking van de diensten, 95 pct. van de totale lopende uitgaven vertegenwoordigen.

Op te merken valt eveneens de omvang van de personeelsuitgaven : 82 pct. van de gezamenlijke werkingskosten.

a) *Personeelsuitgaven*

De stijging van de personeelsuitgaven met betrekking tot de aangepaste kredieten 1980 is als volgt onderverdeeld :

— Artikel 11.03

Bezoldiging van het actief en ter beschikking gesteld personeel :

De verhoging met 1 781,2 miljoen is het gevolg van volgende factoren :

	(In miljoenen franken)
— evolutie van de personeelsbezetting (met inbegrip van de jonge stagiairs) . . . . .	30,9
— uitgaven verbonden aan de evolutie van de bezoldigingen (bevordering in graad, vakantiegeld, eindejaarstoelage, werkgeversbijdragen...) . . . . .	201,2
— index . . . . .	1 549,1
	1 781,2

— Artikel 11.04

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :

De verhoging met 42,6 miljoen spruit hoofdzakelijk voort uit de terugslag van het indexcijfer en de aanpassing van de kredieten aan de werkelijke behoeften.

b) *Levering van goederen en diensten*

De hier bedoelde uitgaven zijn bestemd om de nodige middelen ter beschikking te stellen van het personeel voor het vervullen van zijn opdrachten.

Het betreft hoofdzakelijk :

	(In miljoenen franken)
— de huisvesting van de diensten . . . . .	1 204,3
— installatie- en verhuiskosten . . . . .	53,7
— bureaukosten en onderhoudsuitgaven waaronder 550 miljoen voor frankering van post . . . . .	1 854,6
— energieverbruik . . . . .	279,3
— vervoerkosten van het personeel en vergoedingen . . . . .	546,9
— erelonen en andere bezoldigingen van derden . . . . .	274,3
— uitgaven voor de informaticawerkzaamheden . . . . .	384,3

Il apparaît clairement que le budget du Ministère des Finances est essentiellement un budget de fonctionnement puisque les dépenses liées au fonctionnement des services représentent 95 p.c. du total des dépenses courantes.

A noter également l'importance des dépenses de personnel : 82 p.c. de l'ensemble des dépenses de fonctionnement.

a) *Dépenses de personnel*

L'augmentation des dépenses de personnel par rapport aux crédits ajustés de 1980 se décompose de la manière suivante :

— Article 11.03

Rémunération du personnel actif et en disponibilité :

L'augmentation de 1 781,2 millions provient des facteurs suivants :

	(En millions de francs)
— évolution des effectifs (y compris jeunes stagiaires) . . . . .	30,9
— dépenses liées à l'évolution des rémunérations (promotion de grade, pécule de vacances, allocation de fin d'année, cotisation patronale...) . . . . .	201,2
— index . . . . .	1 549,1
	1 781,2

— Article 11.04

Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :

L'augmentation de 42,6 millions provient essentiellement de l'incidence de l'index et de l'adaptation des crédits aux besoins réels.

b) *Fourniture de biens et de services*

Les dépenses visées ici sont destinées à mettre à la disposition du personnel les moyens nécessaires à l'accomplissement de ses missions.

Il s'agit principalement :

	(En millions de francs)
— du logement des services . . . . .	1 204,3
— des frais d'installation et de déménagement . . . . .	53,7
— des frais de bureau et dépenses d'entretien dont 550 millions de francs pour affranchissement du courrier . . . . .	1 854,6
— de la consommation d'énergie . . . . .	279,3
— de frais de transport du personnel et indemnités . . . . .	546,9
— d'honoraires et autres rémunérations de tiers . . . . .	274,3
— des dépenses pour les travaux d'informatique . . . . .	384,3

In het kader van de budgettaire doelstelling van de Regering zoals die in het herstelplan wordt gepreciseerd, wenste het departement de evolutie van de consumptieve bestedingen strikt te beperken.

Een bijzondere matigingsinspanning werd van alle diensten gevraagd en concrete en dwingende maatregelen werden getroffen om op alle gebied bezuinigingen te realiseren.

Niet alleen werden alle vorige maatregelen kordaat in herinnering gebracht, maar bijzondere maatregelen werden getroffen om het energieverbruik (verwarming, verlichting en gebruik van de voertuigen) met 20 pct. te verminderen, enig middel om die uitgaven daadwerkelijk binnen de door de Regering vastgestelde grenzen te houden.

Al deze maatregelen gaan gepaard met een sensibiliseringsactie bij alle personeelsleden.

Op het gebied van de informatica, uit de evolutie van de uitgaven zich in een verhoging met 52,1 miljoen met betrekking tot het aangepast krediet 1980.

Die toename is inzonderheid te wijten aan

— het huren van nieuwe uitrustingen tijdens het jaar 1981 om, bij het verstrijken van de contracten, de computers te vervangen in dienst bij het Kadaster, de Belastingen, de Douane, het Algemeen Secretariaat en de BTW (die vervangingen maken een parallelle werking gedurende verscheidene maanden onontbeerlijk en hebben installatiekosten tot gevolg);

— de terugslag in 1981 van de tijdens het jaar 1980 gesloten huurcontracten en van de stijging van de onderhoudskosten van de uitrustingen.

Vooraleer te handelen over de andere categorieën van uitgaven dan de werkingskosten, zou ik de nadruk willen leggen op de noodzaak bijkomende administratieve middelen ter beschikking van het departement te stellen om de belastingontduiking te bestrijden.

Om de in dat opzicht in de regeringsverklaring tot uiting gebrachte inzichten te concreteriseren, heb ik aan het Comité voor Begroting volgende maatregelen voorgesteld waaraan het op 15 januari ll. zijn goedkeuring heeft gehecht :

— bezetting van de vacatures in de personeelsformatie, zegge ongeveer 1 500 eenheden;

— uitbreiding van de personeelsformaties, meer in het bijzonder van de controle- en invorderingsdiensten en van de Bijzondere Belastinginspectie.

Dit zou in een eerste fase bijkomende wervingen van circa 650 eenheden met betrekking tot de huidige personeelsformaties mogelijk maken;

— maatregelen waardoor ervaren fiscalisten ambtshalve te Brussel kunnen worden tewerkgesteld, mits toekenning van de vergoedingen waarin door de geldende reglementering is voorzien;

— verhoging van de kilometercontingenten voor de verplaatsingen met een eigen vervoermiddel om talrijker controles en minder tijdverlies mogelijk te maken.

Dans le cadre de l'objectif budgétaire du Gouvernement tel qu'il est précisé dans le plan de redressement, le département s'est attaché à limiter strictement l'évolution des dépenses de consommation.

Un effort particulier de modération a été demandé à tous les services et des mesures concrètes et impératives ont été prises pour réaliser des économies tous azimuts.

Non seulement toutes les mesures antérieures ont été rappelées avec fermeté, mais des dispositions particulières ont été prises pour réduire de 20 p.c. les consommations d'énergie (chauffage, éclairage et utilisation des véhicules) seul moyen de contenir effectivement ces dépenses dans les limites fixées par le Gouvernement.

Toutes ces mesures sont accompagnées d'une campagne de sensibilisation auprès de tous les membres du personnel.

Dans le domaine de l'informatique, l'évolution des dépenses se traduit par une augmentation de 52,1 millions par rapport au crédit de 1980 ajusté.

Cet accroissement est dû notamment à :

— la location de nouveaux équipements au cours de l'année 1981 en vue de remplacer, à l'échéance des contrats, les ordinateurs en service au Cadastre, aux Contributions, aux Douanes, au Secrétariat général et à la TVA (ces remplacements rendent indispensable un fonctionnement en parallèle pendant plusieurs mois et entraînent des frais d'installation);

— l'incidence en 1981 des locations réalisées au cours de l'année 1980 et de la hausse du coût de l'entretien des équipements.

Avant d'aborder les autres catégories de dépenses que celles de fonctionnement, je voudrais souligner la nécessité de mettre à la disposition du département des moyens administratifs supplémentaires pour lutter contre la fraude fiscale.

Afin de concrétiser les intentions exprimées dans la déclaration gouvernementale à cet égard, j'ai proposé au Comité du Budget les mesures ci-après qui ont reçu son accord le 15 janvier dernier :

— occupation des vacances apparaissant dans le cadre du personnel, soit  $\pm$  1 500 unités;

— extension des cadres, plus particulièrement des services de contrôle et de recouvrement et de l'Inspection spéciale des impôts.

Ceci permettrait, dans une première phase, des recrutements supplémentaires de l'ordre de 650 unités par rapport aux cadres actuels;

— mesures permettant d'affecter d'office à Bruxelles des fiscalistes expérimentés, moyennant l'octroi des indemnités prévues par la réglementation en vigueur;

— augmentation des contingents kilométriques pour les déplacements au moyen d'un véhicule personnel afin de permettre des contrôles plus nombreux et moins de pertes de temps.

Deze maatregelen, waarvan de kosten worden geraamd op  $\pm$  310 miljoen in 1981 zullen het inzonderheid mogelijk maken de personeelssterke in het totaal met ongeveer 2 150 eenheden te verhogen en zullen in een zeer ruime mate worden gedekt door de op de begroting van de Eerste Minister voor de nieuwe wervingen beschikbare kredieten.

### 2. Uitgaven met financieel karakter

Zij belopen in het totaal 134,3 miljoen, waaronder inzonderheid 58 miljoen voor de Intercommunale Maatschappij voor de Linker Scheldeoever (Imalso) en 40 miljoen als bijdrage van België voor het Internationaal Muntfonds.

### 3. Provisies

#### a) Provisie index

Het op artikel 01.01 uitgetrokken krediet van 232,3 miljoen frank is bestemd om de lasten te dekken die voortvloeien uit de eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie.

#### b) Interdepartementale provisie

Een interdepartementaal provisioneel krediet van duizend miljoen frank is uitgetrokken op artikel 01.04 om de uitgaven te dekken die voortvloeien uit sociale maatregelen ten gunste van de minstbedeelden.

## 2. Kapitaaluitgaven

Het totaal van de voor 1981 uitgetrokken kapitaaluitgaven belooft 7 957,7 miljoen en vertoont een vermindering met 2 529,6 miljoen ten opzichte van de aangepaste begroting 1980.

Onder de kapitaaluitgaven vertegenwoordigen de uitrustingskosten voor duurzame roerende goederen slechts een bedrag van 205,0 miljoen of nauwelijks 2,5 pct. van het totaal.

De toename van die uitgaven voor uitrusting blijft zeer beperkt met betrekking tot 1980 vermits ze slechts 3 pct. bedraagt.

De andere kapitaaluitgaven dekken voornamelijk financieringsverrichtingen waaronder :

#### a) Financieringsverrichtingen op het nationale vlak

	(In miljoenen franken)	
	1981	1980 aangepast
— artikel 61.05 — dekking van de door de Nationale Delcredendienst voor rekening van de Staat verleende waarborgen inzake verzekering van de exportrisico's . .	600,0	700,0

Ces mesures, dont le coût est évalué à  $\pm$  310 millions en 1981 permettront notamment d'accroître au total les effectifs de quelque 2 150 unités et seront couvertes dans une très large mesure par les crédits disponibles au budget du Premier Ministre pour les recrutements nouveaux.

### 2. Dépenses à caractère financier.

Elles s'élèvent au total à 134,3 millions, dont notamment 58 millions pour la Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut (Imalso) et 40 millions au titre de la contribution de la Belgique au Fonds Monétaire International.

### 3. Provisions.

#### a) Provision index.

Le crédit de 232,3 millions de francs inscrit à l'article 01.01 est destiné à couvrir les charges résultant de la hausse de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.

#### b) Provision interdépartementale.

Un crédit provisionnel interdépartemental de 1 000 millions de francs est prévu à l'article 01.04 pour couvrir les dépenses à résulter de mesures sociales en faveur des moins favorisés.

## 2. Dépenses de capital

Le total des dépenses de capital prévues pour 1981 s'élève à 7 957,7 millions et présente une diminution de 2 529,6 millions par rapport au budget ajusté de 1980.

Parmi les dépenses de capital, les frais d'équipements en biens meubles durables ne représentent qu'un montant de 205,0 millions, soit à peine 2,5 p.c. du total.

L'accroissement de ces dépenses d'équipement reste fort limité par rapport à 1980 puisqu'il n'atteint pas 3 p.c.

Les autres dépenses de capital couvrent principalement des opérations de financement, parmi lesquelles :

#### a) Opérations de financement sur le plan national

	(En millions de francs)	
	1981	1980 ajusté
— article 61.05 — couverture des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire pour le compte de l'Etat en matière d'assurance des risques à l'exportation . .	600,0	700,0

	(In miljoenen franken)			(En millions de francs)	
	1981	1980 aangepast		1981	1980 ajusté
— artikel 61.06 — Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie : indeplaatsstelling voor de in gebreke gebleven debiteuren . . . . .	718,0	500,0	— article 61.06 — Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale : substitution aux débiteurs défaillants . . . . .	718,0	500,0
Die uitgaven vloeien voort uit de werking van de waarborg verbonden door de Staat aan krediet- en financieringsverrichtingen in uitvoering van sociale en economische wetten in het kader van de expansie, de regionale reconversie en de steun aan ondernemingen in moeilijkheden.			Ces dépenses résultent du jeu de la garantie attachée par l'Etat à des opérations de crédit et de financement en exécution de lois sociales et économiques dans le cadre de l'expansion, de la reconversion régionale et du soutien aux entreprises en difficulté.		
— artikel 81.03 — deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij . . . . .	667,5	1 000,0	— article 81.03 — participation de l'Etat au fonds social de la Société nationale d'Investissement . . . . .	667,5	1 000,0
— artikel 81.04 — deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Kas voor Beroepskrediet (NKBK) — 2e tranche . . . . .	100,0	100,0	— article 81.04 — participation de l'Etat au fonds social de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel (CNCP) — 2 <sup>e</sup> tranche . . . . .	100,0	100,0
b) <i>Anderе vermogensoverdrachten</i>			b) <i>Autres transferts de capitaux</i>		
— artikel 61.01 — dotatie aan de Nationale Kas voor Rampenschade . . . . .	962,0	1 044,0	— article 61.01 — dotation à la Caisse nationale des Calamités . . . . .	962,0	1 044,0
c) <i>Financieringsverrichtingen op internationaal vlak</i>			c) <i>Opérations de financement sur le plan international</i>		
1. Bijdragen aan de internationale instellingen die hulp verlenen aan de ontwikkelingslanden.			1. Contributions aux institutions internationales octroyant des aides aux pays en voie de développement		
— artikel 83.01 — Internationale Ontwikkelingsassociatie. —		1 914,6	— article 83.01 — Association internationale de Développement . . . . .		1 914,6
Het aangepast krediet voor het jaar 1980 zal worden bestemd voor de betaling in 1981 van de eerste tranche van de Belgische bijdrage tot de zesde wedersamenstelling der werkmiddelen van de IAO. Bijgevolg moet op de begroting van het jaar 1981 geen enkel krediet worden uitgetrokken.			Le crédit ajusté pour l'année 1980 sera affecté au paiement en 1981 de la première tranche de la contribution belge à la sixième reconstitution des ressources de l'AID. Par conséquent, aucun crédit ne doit être prévu au budget de l'année 1981.		

	(In miljoenen franken)			(En millions de francs)	
	1981	1980 aangepast		1981	1980 ajusté
— artikel 83.05 — Aziatische Ontwikkelingsbank. Deelname aan de kapitaalverhoging van de Bank : 4e annuïteit . . . . .	20,6	20,6	— article 83.05 — Banque asiatique de Développement. Participation à l'augmentation du capital de la Banque : 4 <sup>e</sup> annuité . . . . .	20,6	20,6
— artikel 83.09 — Afrikaans Ontwikkelingsfonds. Derde annuïteit van de Belgische bijdrage tot de 2e wedersamenstelling van de werkmiddelen van het Fonds . . .	144,0	144,0	— article 83.09 — Fonds africain de Développement. Troisième annuité de la contribution belge à la 2 <sup>e</sup> reconstitution des ressources du Fonds . . .	144,0	144,0
— artikel 83.10 — Interamerikaanse Ontwikkelingsbank. Derde annuïteit van de Belgische bijdrage tot de kapitaalverhoging van de Bank en tot de wedersamenstelling van de werkmiddelen van haar Fonds voor bijzondere verrichtingen . . . . .	145,0	145,0	— article 83.10 — Banque inter-américaine de Développement. Troisième annuité de la contribution belge à l'augmentation du capital de la Banque et à la reconstitution des ressources de son Fonds des opérations spéciales . . . . .	145,0	145,0
— artikel 83.11 — Aziatisch Ontwikkelingsfonds. Derde annuïteit van de Belgische bijdrage tot de 2e wedersamenstelling der werkmiddelen van het Fonds . . .	141,7	141,7	— article 83.11 — Fonds asiatique de Développement. Troisième annuité de la contribution belge à la 2 <sup>e</sup> reconstitution des ressources du Fonds . . .	141,7	141,7
— artikel 83.12 — Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling. Eerste tranche van de Belgische bijdrage tot de kapitaalverhoging van de Bank . . . . .	636,5	—	— article 83.12 — Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement. Première tranche de la contribution belge à l'augmentation de capital de la Banque . . . . .	636,5	—
— artikel 83.13 — Internationale Financieringsmaatschappij : 4e annuïteit van het aandeel van België in de kapitaalverhoging . . . . .	72,0	78,7	— article 83.13 — Société Financière Internationale : 4 <sup>e</sup> annuité de la part de la Belgique dans l'augmentation du capital . . . . .	72,0	78,7
— artikel 83.14 (nieuw) — Afrikaanse Ontwikkelingsbank. Eerste tranche van de inschrijving van België op het kapitaal van de Bank . . . . .	53,0	—	— article 83.14 (nouveau) — Banque africaine de Développement. Première tranche de la souscription de la Belgique au capital de la Banque . . . . .	53,0	—
2. Andere financieringsverrichtingen			2. Autres opérations de financement		
— artikel 83.02 — leningen aan vreemde Staten. De leningen van Staat tot Staat worden verleend in de vorm van programmahulp (of steun			— article 83.02. — prêts à des Etats étrangers. Les prêts d'Etat à Etat sont octroyés sous forme d'aide-program-		

	(In miljoenen franken)	
	1981	1980 aangepast
aan de betalingsbalans) of voor de realisatie van projecten (wanneer dit mogelijk is en in het belang is van de begunstigde landen). Deze leningen zijn een belangrijke stimulans voor onze uitvoer, want ze zijn altijd gebonden aan de levering van Belgische diensten en goederen . . . . .	3 225,0	3 225,0
— artikel 83.06 — Europese Investeringsbank. Aandeel van België in de kapitaalverhoging van de EIB . . . . .	222,9	222,9

**b) AANPASSING VAN DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET BEGROTINGSJAREN 1980**

Ik meen er te moeten aan herinneren dat de oorspronkelijke begroting 1980 van het Ministerie van Financiën op de lopende uitgaven een interdepartementale provisie bevatte van 2 320 miljoen tot dekking van de uitgaven, die voortvloeien uit sociale maatregelen ten gunste van de minste bedeedden. Een bijkomend krediet van 1 500 miljoen wordt voorzien tot dekking van de nieuwe sociale voordelen, die aan deze sociale categorie worden toegekend.

Afgezien van dit krediet, dat los staat van het beheer van mijn departement, resulteert het ontwerp van aanpassing van de begroting van het jaar 1980 in een globale vermindering van 1 312,5 miljoen, uit te splitsen in 447,9 miljoen voor de lopende uitgaven en 864,6 miljoen voor de kapitaaluitgaven.

**1. Lopende uitgaven**

Bijkredieten : 294,4 miljoen.

Vermindering : 742,3 miljoen.

In het kader van het regeringsbeleid inzake begrotingsbeperkingen, werd een bijkomende vermindering van 100 miljoen doorgevoerd na de vermindering van 2,2 pct. van de lopende uitgaven die was opgelegd aan alle begrotingen.

**1° Uitgaven van de kabinetten**

Buiten het kabinet van Financiën, werden de volgende ministeriële kabinetten ten laste genomen van de begroting van Financiën voor het jaar 1980 :

— van 1 januari tot 18 mei : kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting;

	(En millions de francs)	
	1981	1980 ajusté
me (ou de soutien à la balance des paiements) ou pour la réalisation de projets (lorsque ceci est possible et de l'intérêt des pays bénéficiaires). Ces prêts constituent un important stimulant pour nos exportations car ils sont toujours liés à la fourniture de services et de biens belges . . . . .	3 225,0	3 225,0
— article 83.06. — Banque européenne d'Investissement. Quote-part de la Belgique dans l'augmentation de capital de la BEI . . . . .	222,9	222,9

**b) AJUSTEMENT DU BUDGET DU MINISTERE DES FINANCES DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1980**

Je crois devoir rappeler que le budget initial 1980 du Ministère des Finances comportait en dépenses courantes une provision interdépartementale de 2 320 millions pour couvrir les dépenses à résulter de mesures sociales en faveur des moins favorisés. Un crédit supplémentaire de 1 500 millions est prévu pour couvrir les avantages sociaux nouveaux accordés à cette catégorie sociale.

Abstraction faite de ce crédit non lié à la gestion de mon département, le projet d'ajustement du budget de l'année 1980 se solde par une diminution globale de 1 312,5 millions se répartissant en 447,9 millions pour les dépenses courantes et 864,6 millions pour les dépenses de capital.

**1. Dépenses courantes**

Supplément : 294,4 millions.

Diminution : 742,3 millions.

Dans le cadre de la politique gouvernementale de restrictions budgétaires, une réduction complémentaire de 100 millions a été opérée après la diminution de 2,2 p.c. des dépenses courantes imposée à tous les budgets.

**1° Dépenses des cabinets**

Outre le cabinet des Finances, les dépenses des cabinets ministériels suivants ont été prises en charge par le budget des Finances au cours de l'année 1980 :

— du 1<sup>er</sup> janvier au 18 mai : cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget;

— van 18 mei tot 22 oktober : kabinetten van de Minister van Begroting en Adjunct bij Nationale Opvoeding en het kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën.

— van 22 oktober tot 31 december : kabinet van de Minister van Pensioenen.

Deze opeenvolgende wijzigingen brengen aanpassingen met zich in meer of in min bij de secties 01, 02, 03 en 11 van de begroting van Financiën.

## 2° Uitgaven gebonden aan de werking van de administraties van het departement

Het aanpassingsblad stelt voor :

— een vermindering van . . . . .	714,4 miljoen
— een verhoging van . . . . .	26,5 miljoen
of een netto-vermindering van . . . . .	687,9 miljoen

### Bijkredieten

De verhoging van 26,5 miljoen betreft enkel het artikel 12.02 dat de verbruiksuitgaven behelst met betrekking tot het bezetten van de lokalen en de onderhoudsuitgaven.

Gelet op de belangrijke prijsstijgingen van de energieproducten, alsmede van de contracten voor onderhoud van de lokalen, werd een ontoereikendheid van 68 miljoen vastgesteld tijdens het jaar 1980. Dit bedrag kon niettemin teruggebracht worden tot 26,5 miljoen dank zij zeer strenge beperkingsmaatregelen.

Besparingen konden dan ook worden doorgevoerd dank zij richtlijnen die ertoe strekken het energieverbruik streng te beperken, alsmede door het uitstellen van niet absoluut noodzakelijke onderhouds- en verfraaiingswerken.

### Verminderingen

Er dient opgemerkt te worden dat, met uitzondering van het reeds vermelde artikel 12.02 en van artikel 12.05, dat slaat op de aan het personeel betaalde vergoedingen, alle werkingsuitgaven van het departement werden verminderd.

Uiteraard slaan deze verminderingen hoofdzakelijk op de personeelsuitgaven, die 72 pct. vertegenwoordigen van het totaal der lopende uitgaven en 82 pct. van de werkingskosten.

De verminderingen van de bezoldigingen en toelagen bedoeld bij artikel 11.03 en 11.04 slaan op een bedrag van 532,4 miljoen.

Deze verminderingen geschieden binnen het kader van de regeringsbeslissing de personeelsbezetting te blokkeren op het peil van de op 15 maart 1980 bestaande bezetting.

— du 18 mai au 22 octobre : cabinets du Ministre du Budget et Adjoint à l'Education nationale et cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances;

— du 22 octobre au 31 décembre : cabinet du Ministre des Pensions.

Ces modifications successives ont entraîné des adaptations en plus et en moins aux sections 01, 02, 03 et 11 du budget des Finances.

## 2° Dépenses liées au fonctionnement des administrations du département

Le feuillet d'ajustement propose :

— une diminution de . . . . .	714,4 millions
— une augmentation de . . . . .	26,5 millions
soit une diminution nette de . . . . .	687,9 millions

### Crédits supplémentaires

L'augmentation de 26,5 millions concerne le seul article 12.02 qui a trait aux dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et aux dépenses d'entretien.

En raison des hausses importantes du prix des produits énergétiques ainsi que des contrats d'entretien des locaux, une insuffisance de 68 millions est apparue au cours de l'année 1980. Ce montant a toutefois pu être ramené à 26,5 millions au prix de mesures de restriction très sévères.

C'est ainsi que des économies ont été réalisées grâce à des directives visant à limiter strictement la consommation d'énergie ainsi qu'en postposant les travaux d'entretien et de rafraîchissement non absolument indispensables.

### Réductions

Il est à remarquer qu'à l'exception de l'article 12.02 déjà cité et de l'article 12.05 visant les indemnités payées au personnel, toutes les dépenses de fonctionnement du département ont fait l'objet de réductions.

L'essentiel de ces réductions est évidemment supporté par les dépenses de personnel qui représentent 72 p.c. du total des dépenses courantes et 82 p.c. des frais de fonctionnement.

Les diminutions des rémunérations et allocations visées aux articles 11.03 et 11.04 atteignent un montant de 532,4 millions.

Ces réductions s'inscrivent dans le cadre de la décision gouvernementale de bloquer les effectifs au niveau de ceux du 15 mars 1980.

Benevens de personeelsuitgaven, betreffen de voornaamste verminderingen volgende artikelen :

— artikel 12.06 : huren : de vermindering met 114,9 miljoen in vergelijking met een oorspronkelijk krediet van 1 226,2 miljoen is slechts bereikt kunnen worden ten koste van een vertraging bij de uitvoering van het programma tot hergroepering van de fiscale diensten en dat van de rationalisatie van hun installaties;

— artikel 12.28 : centra voor informatieverwerking : de vermindering van 35,7 miljoen vertegenwoordigt bijna 10 pct. vergeleken bij het oorspronkelijk krediet en vloeit voornamelijk voort uit :

— de aanpassing van de bedragen voorzien voor de indexering van de huren en de werkingskosten van de gebruikte uitrusting door alle CIV;

— de vermindering van de huur van verschillende uitrustingen bij het einde van de oorspronkelijk contractueel voorziene periode;

— het wegvallen van de huur van systemen van gegevens opslag, die in de loop van het jaar werden gekocht;

— de huur gedurende een minder groot aantal maanden dan voorzien van verschillende aanvullende uitrustingen (terminals, off-line regeldrukkers, magnetische codeermachines).

#### *Uitgaven van financiële aard*

Een verhoging van 217,9 miljoen wordt voorgesteld op artikel 34.03 betreffende de toekenning aan het Groothertogdom Luxemburg van het aandeel dat het toekomt in de voordelen en de winsten, die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.

Het oorspronkelijk krediet was geraamd op basis van het aan het Groothertogdom Luxemburg toekomend aandeel in de winsten die België uit de Nationale Bank zou halen in 1979, te weten 1/29 van 2 284 miljoen, of 79 miljoen.

In werkelijkheid, gelet op de reële ontvangsten, belooft het aan het Groothertogdom toekomend aandeel 296,9 miljoen, hetgeen een bijkrediet van 217,9 miljoen noodzakelijk maakt.

Dit bijkrediet komt in feite overeen met een door ons land genoten verhoging der ontvangsten van 6 441 miljoen, waarvan het contractueel gehouden is 1/29 af te staan aan het Groothertogdom Luxemburg.

#### *Kredieten bestemd voor andere sectoren dan Financiën*

Een nieuw artikel 41.04 met een bedrag van 7,1 miljoen wordt ingevoerd binnen de begroting van Financiën bij wege van het aanpassingsblad tot dekking van de subsidie aan de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.

Bedoelde Kas, die was toegevoegd aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, werd overgenomen door het Ministerie van Financiën, Administratie van de Thesaurie, en wel per 1 januari 1980.

Outre les dépenses de personnel, les principales réductions concernent les articles suivants :

— article 12.06 : loyers : la diminution de 114,9 millions par rapport à un crédit initial de 1 226,2 millions n'a pu être obtenue qu'au prix d'un ralentissement dans l'exécution du programme de regroupement des services fiscaux et de rationalisation de leurs installations;

— article 12.28 : centres de traitement de l'information : la réduction de 35,7 millions représente près de 10 p.c. par rapport au crédit initial et résulte principalement :

— de l'adaptation des montants prévus pour l'indexation du loyer et des frais de fonctionnement des équipements utilisés par tous les CTI;

— de la réduction du loyer de différents matériels à l'issue de la période initiale prévue contractuellement;

— de l'abandon de la location des systèmes de saisie de données rachetés dans le courant de l'année;

— de la location durant un nombre de mois moins élevé que prévu de différents matériels supplémentaires (terminaux, imprimantes off-line, encodeuses magnétiques).

#### *Dépenses à caractère financier*

Une augmentation de 217,9 millions est proposée à l'article 34.03 visant l'attribution au Grand-Duché de Luxembourg de la part qui lui revient dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.

Le crédit initial était fondé sur la part revenant au Grand-Duché de Luxembourg dans les bénéfices que la Belgique devait retirer de la Banque Nationale en 1979, soit 1/29 de 2 284 millions, soit 79 millions.

En réalité, compte tenu de la recette réelle, la part attribuée au Grand-Duché s'élève à 296,9 millions ce qui entraîne un crédit supplémentaire de 217,9 millions.

Ce supplément correspond en fait à une augmentation de recettes de 6 441 millions dont notre pays a bénéficié et dont il est tenu contractuellement de céder 1/29 au Grand-Duché de Luxembourg.

#### *Crédits affectés à d'autres secteurs que les Finances*

Un article 41.04 nouveau d'un montant de 7,1 millions est introduit dans le budget des Finances par la voie du feuillet d'ajustement pour couvrir le subsidie destiné à la Caisse nationale des pensions de guerre.

En effet, ladite Caisse qui était rattachée à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite a été reprise par le Ministère des Finances, Administration de la trésorerie, le 1<sup>er</sup> janvier 1980.

Dit krediet van 7,1 miljoen is bestemd voor de betaling van kosten verbonden aan het beheer en de werking van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.

#### *Provisionele kredieten*

a) De op artikel 01.01 ingeschreven indexprovisie moet logisch de evolutie volgen van de personeelsuitgaven, waarvan zij het uitvloeisel is en werd dus verminderd met 2,2 pct. zoals het geheel van de lopende uitgaven.

b) Het interdepartementale provisionele krediet bestemd tot dekking van de uitgaven ten gevolge van sociale maatregelen ten gunste van de minst bedeelden werd van 2 320 miljoen gebracht op 3 820 miljoen zoals ik reeds heb aangeduid.

### 2. Kapitaaluitgaven

Bijkredieten : 20,8 miljoen;

Verminderingen : 885,4 miljoen.

#### *Bijkredieten*

De voornaamste voorgestelde verhoging behelst de aankoop van uitrustingsgoederen om te voorzien in de behoeften van de diensten van het departement.

Het betreft een verhoging met 15 miljoen bestemd tot aanschaffing van apparatuur noodzakelijk voor de toepassing van de algemene richtlijnen betreffende de instelling van de variabele uurregeling.

#### *Verminderingen*

De volgende verminderingen zijn voorzien op grond van een herziening van de vaststellingsgrondslagen van de oorspronkelijke kredieten :

— artikel 61.05 : dekking van de door de Nationale Delcredereerdienst voor rekening van de Staat verleende waarborgen inzake verzekering van exportrisico's.

— oorspronkelijk krediet : 800,0 miljoen;

— vermindering : 100,0 miljoen;

— artikel 61.06 : Fonds voor economische expansie en regionale reconversie - indeplaatsstelling van in gebreke gebleven debiteuren :

— oorspronkelijk krediet : 800,00 miljoen;

— vermindering : 300,0 miljoen;

— artikel 83.02 : leningen aan vreemde Staten :

oorspronkelijk krediet : 3 500,0 miljoen;

vermindering : 275,0 miljoen.

Buiten deze drie verminderingen, kan nog een vermindering worden doorgevoerd van 210,4 miljoen op artikel 83.01 : Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Ce crédit de 7,1 millions est destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse nationale des pensions de guerre.

#### *Crédits provisionnels*

a) La provision index inscrite à l'article 01.01 doit logiquement suivre l'évolution des dépenses de personnel dont elle est le corollaire et a donc été réduite de 2,2 p.c. au même titre que l'ensemble des dépenses courantes.

b) Le crédit provisionnel interdépartemental destiné à couvrir les dépenses à résulter de mesures sociales en faveur des moins favorisés a été porté de 2 320 millions à 3 820 millions, ainsi que je l'ai déjà signalé.

### 2. Dépenses de capital

Suppléments : 20,8 millions;

Réductions : 885,4 millions.

#### *Crédits supplémentaires*

La principale augmentation proposée concerne l'achat de biens d'équipement pour les besoins des services du département.

Il s'agit d'un supplément de 15 millions destiné à l'acquisition de l'appareillage nécessaire à l'application des instructions générales relatives à l'instauration de l'horaire variable.

#### *Réductions*

Les réductions suivantes sont prévues sur base d'une révision des bases d'établissement des crédits initiaux :

— article 61.05 : couverture des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire pour le compte de l'Etat en matière d'assurances des risques à l'exportation.

— crédit initial : 800,0 millions;

— réduction : 100,0 millions;

— article 61.06 : Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale - substitution aux débiteurs défaillants :

— crédit initial : 800,0 millions;

— réduction : 300,0 millions;

— article 83.02 : prêts à des Etats étrangers :

— crédit initial : 3 500,0 millions;

— réduction : 275,0 millions.

Outre ces trois diminutions, une réduction de 210,4 millions peut être consentie à l'article 83.01 : Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement.

Het globaal bedrag van de operatie van de wedersamenstelling van de middelen van de IOA voor de periode 1980 tot 1982 ligt immers lager dan aanvankelijk geraamd. Bovendien werd het aandeel van België teruggebracht van 1,70 pct. tot 1,68 pct. en de toegepaste wisselkoers valt gunstiger uit dan werd gemeend bij de uitwerking van de begrotingsvoorstellen voor 1980.

Het oorspronkelijk krediet van 2 125,0 miljoen kan dus worden teruggebracht tot 1 914,6 miljoen.

## II. ALGEMENE BESPREKING

Een lid merkt op dat het regeringsoptreden niet toelaat een algemeen zicht op de begrotingen te krijgen. Wat de voorliggende begroting betreft, is het niet mogelijk de efficiëntie of de produktiviteit van het personeel deel uitmakend van het Ministerie van Financiën te schatten en te beoordelen. Hetzelfde lid herinnert eraan dat hij reeds verschillende jaren een begroting van de « fiscale uitgaven » gevraagd heeft. Ook dit jaar is dergelijke begroting niet beschikbaar. Het lid wenst bovendien een diepgaand gesprek over het monetair beleid en de inzichten van de Regering en van de Minister van Financiën in 't bijzonder. Hij is van mening dat de zeer hoge rentestand, elke investeringspolitiek doet mislukken en niet toelaat de negatieve groei te keren. Hij wijst erop dat de hoge rente de werkloosheid doet aanzwellen, hetgeen dan weer hogere uitkeringen en een aangroei van het deficit meebrengt. Dit mondt dan uit in de noodzaak de rente nog verder op te drijven.

Wat de verhouding betreft tussen het volume van de fiscale ontvangsten en de administratieve middelen die door het Ministerie van Financiën ingezet werden, verduidelijkt de Minister van Financiën dat de personeelsuitgaven van het departement in 1970 2,087 pct. van de belastingontvangsten vertegenwoordigden. In 1980 is dat percentage 2,067.

Men dient evenwel de niet-fiscale taken van bepaalde besturen in aanmerking te nemen. Zo bijvoorbeeld van de aankoopcomités, het beheer van het privé-domein van de Staat, de kantoren van bewaring der hypotheeken, sommige niet-fiscale werkzaamheden van het bestuur van het kadaster en van het bestuur der douane en accijnzen.

Voor het bestuur van de directe belastingen vertegenwoordigden de personeelsuitgaven in 1970 1,76 pct. van de belastingen geïnd door dat bestuur, tegen 1,36 pct. in 1980.

De vele ingewikkelde wetten maken de taak van de administratie ongetwijfeld moeilijker, zonder daarom noodzakelijkerwijze meer ontvangsten op te leveren omdat een groot aantal wetten belastingvermindering voor economische of sociale doeleinden verlenen.

Met betrekking tot de vraag naar verduidelijkingen inzake de fiscale uitgaven, zegt de Minister dat de aan de gang zijnde studies opschieten, maar het is een zeer ingewikkeld

En effet, le montant global de l'opération de reconstitution des ressources de l'AID pour la période 1980 à 1982 est inférieur à ce qui avait été prévu initialement. De plus, la part de la Belgique a été ramenée de 1,70 p.c. à 1,68 p.c. et le cours du change retenu est plus favorable que ce qui avait été estimé lors de l'élaboration des propositions budgétaires pour 1980.

Le crédit initial de 2 125,0 millions peut donc être ramené à 1 914,6 millions.

## II. DISCUSSION GENERALE

Un membre fait observer que la procédure adoptée par le Gouvernement ne permet pas de se faire une idée globale des budgets. Quant au budget à l'examen, il n'est pas possible d'évaluer et d'apprécier l'efficacité ou la productivité du personnel du Ministère des Finances. L'intervenant rappelle qu'il réclame depuis des années un budget des « dépenses fiscales ». Or, un tel budget ne sera toujours pas disponible cette année. L'intervenant souhaite en outre qu'une discussion approfondie soit consacrée à la politique monétaire ainsi qu'aux intentions du Gouvernement et du Ministre des Finances en particulier. Il estime que le niveau très élevé des taux d'intérêt condamne à l'échec toute politique d'investissement et empêche d'inverser une croissance négative. Il met l'accent sur le fait que les taux d'intérêt élevés se traduisent par un gonflement du nombre de chômeurs, ce qui amène à son tour un accroissement du volume des allocations et une aggravation du déficit. Finalement, on aboutit ainsi à la nécessité de relever encore davantage les taux d'intérêt.

En ce qui concerne la relation entre le volume des recettes fiscales et les moyens administratifs mis en œuvre par le Ministère des Finances, le Ministre des Finances explique que les dépenses de personnel du département représentaient en 1970 2,087 p.c. des recettes fiscales. En 1980, elle représentaient 2,067 p.c.

Il importe toutefois de tenir compte des tâches non fiscales de certaines administrations. Ainsi par exemple les comités d'acquisition, la gestion du domaine privé de l'Etat, la conservation des hypothèques, certaines activités non fiscales de l'administration du cadastre et de l'administration des douanes et accises.

En ce qui concerne l'administration des contributions directes, les dépenses de personnel représentaient en 1970 1,76 p.c. des recettes fiscales perçues par cette administration contre 1,36 p.c. en 1980.

La complexité et la multiplicité des textes légaux alourdissent incontestablement les tâches administratives, sans avoir nécessairement une contrepartie en recettes dans la mesure où un grand nombre de ces textes tendent à des réductions de l'impôt à des fins économiques ou sociales.

En ce qui concerne les précisions demandées à propos des recettes fiscales, le Ministre répond que les études en cours progressent mais il s'agit d'une question très complexe,

probleem, met name wat betreft de begripsbepaling « belastinguitgaven » en de « afbakening van hun werkingsfeer. »

Ter uitvoering van de wet van 10 februari 1981 betreffende de financiële en fiscale maatregelen zal de Hoge Raad voor Financiën worden gereorganiseerd. Zijn bevoegdheid zal worden uitgebreid tot de problemen van belastingbeleid.

Een van de onderwerpen van zijn werkzaamheden zou het probleem van de belastinguitgaven kunnen zijn.

Ingaand op de bemerkingen van het lid inzake de monetaire politiek, voert de Minister aan dat het probleem als volgt kan worden gesteld :

Voor de verlaging van de renten is het nodig dat een politiek van matiging en van vermindering van de tekorten wordt gevoerd, zowel op de betalingsbalans als inzake openbare financiën.

Onze rentetarieven zijn het gevolg van de reacties van de Duitse Bondsrepubliek, die zelf het gevolg zijn van het beleid van de Verenigde Staten.

De kleine landen staan machteloos omdat de monetaire politiek van de industriële mogendheden (vooral Japan, de Verenigde Staten, de Duitse Bondsrepubliek en Frankrijk) niet gecoördineerd is.

Daarbij komen voor ons nog de structurele problemen.

Het zou in elk geval gevaarlijk zijn de rentetarieven brutaal en eenzijdig te verlagen.

De Minister merkt op dat het monetair beleid buiten het kader van de begroting van het Ministerie van Financiën valt. De Minister zegt het gesprek over de monetaire politiek niet uit de weg te willen gaan maar is van oordeel dat dit meer op zijn plaats is bij de bespreking b.v. van de Rijksmiddelenbegroting of van de maatregelen die de Regering binnenkort na de begrotingscontrole zal voorstellen.

Verskillende leden merken op dat het de gewoonte is dat de monetaire politiek besproken wordt naar aanleiding van de behandeling van de begroting van het Ministerie van Financiën.

Tenslotte wordt besloten dat de Commissie met de Minister een grondig gesprek over de monetaire politiek zal houden zo mogelijk nog vooraleer de onderhavige begroting in plenaire vergadering van de Senaat zal besproken worden.

Een ander lid wenst de budgettaire weerslag te kennen van de sociale maatregelen waartoe de Regering besloten heeft o.m. ten bate van de minstbedeelden.

Voor een exhaustieve uitleg over het sociaal beleid en de uitgaven die daarmee gepaard gaan verwijst de Minister naar de Algemene Toelichting bij de Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor het begrotingsjaar 1981 (Kamer van Volksvertegenwoordigers, 4 (1980-1981), blz. 65 e.v.). Hij merkt voorts op dat de begroting van het Ministerie van Financiën geen eigenlijke sociale uitgaven bevat.

notamment en ce qui concerne la définition du concept de dépenses fiscales et de la délimitation de leur champ d'application.

En exécution de la loi du 10 février 1981 relative aux dispositions fiscales et financières, le Conseil supérieur des Finances va être réorganisé. Sa compétence va être élargie aux problèmes de politique fiscale.

Un des objets de ses travaux pourrait être l'examen du problème des dépenses fiscales.

En réponse aux observations de l'intervenant relatives à la politique monétaire, le Ministre souligne que le problème se pose dans les termes suivants :

La détente des taux d'intérêt passe par une politique de modération et de réduction des déficits, tant de la balance des paiements que des finances publiques.

Notre situation en matière de taux d'intérêt est la conséquence des réactions de la RFA, réactions qui résultent elles-mêmes de la politique menée par les USA.

Les petits pays se trouvent désarmés en raison du manque de coordination des politiques monétaires entre les grands pays industriels (surtout Japon, USA, RFA et France).

A cela s'ajoutent, en ce qui nous concerne, nos problèmes structurels.

De toute façon, il serait dangereux d'opérer une réduction brutale et isolée des taux d'intérêt.

Le Ministre fait observer que la politique monétaire sort du cadre du budget du Ministère des Finances. Sans vouloir esquiver un débat sur la politique monétaire, il estime toutefois que celle-ci a davantage sa place dans la discussion, par exemple, du budget des Voies et Moyens ou des mesures que le Gouvernement proposera incessamment, à l'issue du contrôle budgétaire.

Plusieurs commissaires font remarquer qu'il est d'usage d'examiner la politique monétaire à l'occasion de la discussion du budget du Ministère des Finances.

Finalement, il est décidé que la Commission aura un entretien approfondi avec le Ministre sur la politique monétaire, si possible encore avec la discussion du budget à l'examen en séance plénière du Sénat.

Un autre membre aimerait connaître l'incidence budgétaire des mesures sociales que le Gouvernement a décidé de prendre notamment en faveur des moins favorisés.

Pour un commentaire exhaustif de la politique sociale et des dépenses qui en résultent, le Ministre se réfère à l'Exposé général du budget des recettes et des dépenses pour l'année budgétaire 1981 (Chambre des Représentants, 4 (1980-1981), p. 65 et suiv.). Il ajoute que le budget du Ministère des Finances ne comprend pas de dépenses sociales proprement dites.

Het enige te vermelden krediet is dat op artikel 01.04 : interdepartementaal provisioneel krediet, bestemd om de uitgaven te dekken voortspruitend uit de sociale maatregelen ten gunste van de minst-bedeelden : 1 000 miljoen.

Op te merken valt dat het provisioneel krediet van artikel 01.01 bestemd is om, voor de gehele begroting van Financiën, de lasten te dekken die voortvloeiën uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie : 232,3 miljoen.

Een lid vraagt de Minister naar de uitvoering van de maatregelen inzake splitting en decumul die in augustus 1980 genomen werden en de stand der regularisaties.

De Minister verduidelijkt daarop dat de voordelen die de wet van 8 augustus 1980 verleent aan de gezinnen met een of twee inkomens, voor het aanslagjaar 1980 (inkomsten van 1979) als volgt werden geschat :

a) gezinnen met één inkomen : 1 047 990 of 82,1 pct. van de betrokken gezinnen — kostprijs : 8 miljard;

b) gezinnen met twee inkomens : 586 859 of 57,2 pct. van de betrokken gezinnen — kostprijs : 12 miljard.

Op te merken valt :

1. dat in het aantal gezinnen waarvan hierboven sprake is, niet begrepen zijn de gezinnen (met een of twee inkomens) waarvan de beroepsinkomens gesplitst of afzonderlijk belast kunnen worden, hoewel zij de grens van 600 000 frank overschrijden (toepassing van de drempelregeling), noch de gezinnen aanspraak hebben op de forfaitaire vermindering van 3 000 of 4 000 frank (inkomens van niet meer dan 1 miljoen frank);

2. dat de budgettaire terugslag van de maatregel onder 1 medegerekend is in het voorgenoemd bedrag van 20 miljard.

Op 24 februari 1981 was de toestand van 1 354 068 gezinnen geregulariseerd in een eerste fase d.w.z. 569 441 gezinnen met één inkomen en 784 627 gezinnen met twee inkomens.

Voor de gezinnen met één inkomen hebben van de 569 441 geregulariseerde gezinnen 538 989 een van de voorziene voordelen (splitting of vermindering met 3 000 frank) verkregen voor een totaal bedrag van 2 995 miljoen.

Voor de gezinnen met twee inkomens hebben van de 784 627 geregulariseerde gezinnen 714 465 een van de voorziene voordelen (afzonderlijke aanslag, splitting of vermindering met 4 000 frank), verkregen voor een totaal bedrag van 6 361 miljoen.

Een ander lid wenst de resultaten te kennen van de maatregelen genomen in het kader van de strijd tegen de fiscale fraude.

De Minister verwijst ter zake naar de gegevens vervat in bijlage I bij dit verslag.

Le seul crédit à mentionner est l'article 01.04 : crédit provisionnel interdépartemental destiné à couvrir les dépenses à résulter des mesures sociales en faveur des moins favorisés : 1 000 millions.

Il est à remarquer que le crédit provisionnel de l'article 01.01 est destiné à couvrir, pour tout le budget des Finances, les charges résultant de la hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale : 232,3 millions.

Un commissaire interroge le Ministre sur l'application des mesures de fractionnement et de décumul arrêtées en août 1980 et sur l'état d'avancement des régularisations.

Le Ministre explique que les avantages consentis par la loi du 8 août 1980 en faveur des ménages à un ou deux revenus ont été évalués comme suit pour l'exercice d'imposition 1980 complet (revenus de l'année 1979) :

a) ménages à un revenu : 1 047 990, soit 82,1 p.c. des ménages en cause — coût : 8 milliards;

b) ménages à deux revenus : 586 859, soit 57,2 p.c. des ménages en cause — coût : 12 milliards.

Il est précisé que :

1. le nombre des ménages dont question ci-dessus ne comprend ni les ménages (à un ou deux revenus) dont les revenus professionnels peuvent être fractionnés ou taxés séparément bien que dépassant la limite de 600 000 francs (application de la règle du palier), ni les ménages pouvant bénéficier de la réduction forfaitaire de 3 000 ou de 4 000 francs (revenus n'excédant pas 1 000 000 de francs);

2. l'incidence budgétaire des mesures dont question sub. 1 est comprise dans les 20 milliards cités ci-avant.

Au 24 février 1981, la situation de 1 354 068 ménages était régularisée au premier degré, soit 569 441 ménages à un revenu et 784 627 ménages à deux revenus.

Pour les ménages à un revenu : sur les 569 441 ménages régularisés, 538 989 ont obtenu un des avantages prévus (fractionnement ou réduction de 3 000 francs) pour un montant global de 2 995 millions.

Pour les ménages à deux revenus : sur les 784 627 ménages régularisés, 714 465 ont obtenu un des avantages prévus (taxation séparée, fractionnement ou réduction de 4 000 francs) pour un montant global de 6 361 millions.

Un autre commissaire souhaite connaître les résultats des mesures prises dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale.

Le Ministre se réfère à cet égard aux données reproduites à l'annexe I du présent rapport.

Hetzelfde lid vraagt of het mogelijk is in die gegevens onderscheid te maken tussen de gevallen waarin enkel louter materiële vergissingen rechtgezet werden en de gevallen waarin het bewuste onderschattingen betrof.

De Minister verduidelijkt dat in de statistieken betreffende de resultaten van het nazicht van belastingaangiften enkel de dossiers voorkomen waarbij een bijkomende belasting is geheven.

Alle aangiften worden jaarlijks nagezien zodat vergissingen opgespoord en rechtgezet kunnen worden.

Het nieuwe aangifteformulier voor het dienstjaar 1981 (inkomsten 1980) zal de taak van de belastingplichtigen aanzienlijk vergemakkelijken; de meeste berekeningen zullen voortaan worden gedaan door de belastingadministratie, onder meer met behulp van computers.

Een lid vraagt wat de rol van de Thesaurie is in het gedecentraliseerd beleid. Werd het principe van de eenheid van Thesaurie behouden niettegenstaande het bestaan van gewesten en gemeenschappen ?

De Minister precificeert dat in het kader van de institutionele hervormingen, met instemming van het bevoegd Ministerieel Comité overeengekomen werd, dat de Staatsthesaurie tot nader order zal fungeren als thesaurie van de gemeenschappen en de gewesten.

Te dien einde worden de verrichtingen van de nieuwe instellingen in de schriften van de Thesaurie geboekt als verrichtingen van derden en werden daartoe in de staatscomptabiliteit onder de ordeverrichtingen afzonderlijke rekeningen-courant geopend ten behoeve van de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest.

Door aldus te handelen kunnen de geregionaliseerde instellingen voor de uitvoering van hun begroting beschikken over de hen toegewezen Rijksdotaties en de eigen middelen, alhoewel de eenheid van kas op het stuk van de openbare financiën behouden blijft.

Een ander lid vraagt inlichtingen over de controle op de financiële tegemoetkomingen van de Staat of de gewesten.

Welke controle wordt met name uitgeoefend inzake de nationale of de gewestelijke waarborg ?

De Minister antwoordt dat wat de staatswaarborg betreft, de controle van de financiële tegemoetkomingen van de Staat wordt uitgeoefend door de Diensten van de boekhoudkundige inspectie van de departementen van Economische Zaken, Middenstand en Landbouw, alsmede door de Dienst van het openbaar krediet.

De eigenlijke financiële tegemoetkomingen van de Staat zijn in beginsel onderworpen aan de goedkeuring van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie.

L'intervenant demande s'il est possible d'établir une distinction, dans ces données, entre les cas de rectification d'erreurs purement matérielles et les cas de sous-estimation intentionnelle.

Dans sa réponse, le Ministre précise que les statistiques concernant les résultats des vérifications des déclarations ne tiennent compte que des dossiers pour lesquels une imposition supplémentaire a été établie.

Toutes les déclarations sont soumises annuellement à des vérifications permettant de déceler et de rectifier les erreurs contenues dans ces déclarations.

Le nouveau formulaire de déclaration à l'impôt sur le revenu exercice 1981 (revenus de 1980) allégera sensiblement la tâche du contribuable en la matière et la plupart des calculs seront effectués dorénavant par l'administration, notamment grâce au recours aux moyens informatiques.

Un membre demande quel est le rôle de la Trésorerie dans la politique décentralisée. Le principe de l'unité de la Trésorerie a-t-il été maintenu nonobstant l'existence des régions et des communautés ?

Le Ministre précise que, dans le cadre des réformes institutionnelles, il a été convenu, avec le consentement du Comité ministériel ad hoc, que la Trésorerie de l'Etat fonctionnera jusqu'à nouvel ordre comme trésorerie des communautés et des régions.

A cette fin, les opérations de ces nouvelles institutions sont comptabilisées dans les écritures de la Trésorerie comme opérations de tiers et ont donné lieu à l'ouverture, dans la comptabilité de l'Etat, sous la rubrique des opérations d'ordre, de comptes courants distincts aux besoins de la Communauté flamande, de la Communauté française et de la Région wallonne.

En agissant ainsi, les institutions régionalisées pourront, pour l'exécution de leur budget, disposer de la dotation de l'Etat qui leur est attribuée ainsi que de leurs moyens propres, tout en sauvegardant l'unité de caisse en matière de finances publiques.

Un autre commissaire demande des précisions concernant le contrôle des interventions financières de l'Etat ou des régions.

Quel est le contrôle exercé notamment en matière de garantie nationale ou régionale ?

Le Ministre répond que le contrôle des interventions financières de l'Etat est exercé par les Services d'inspection comptable des départements des Affaires économiques, des Classes moyennes et de l'Agriculture ainsi que par le Service du crédit public, en ce qui concerne la garantie de l'Etat.

Les interventions financières proprement dites de l'Etat sont en principe soumises à l'approbation du Comité Ministériel de Coordination économique et sociale.

De soortgelijke problemen die tot de bevoegdheid van de gewesten behoren, zijn onderworpen aan de goedkeuring van de gewestexecutieven.

Hetzelfde lid vraagt de Minister meer uitleg over het aantal openstaande betrekkingen bij het Ministerie van Financiën en over de recente beslissing de personeelsformatie uit te breiden. Een ander lid wenst te vernemen volgens welke procedure die personeelsleden aangeworven zullen worden.

De Minister verstrekt volgende gegevens :

*Vergelijking Kader-effectieven*

Parallèlement, les problèmes de l'espèce qui relèvent de la compétence des régions sont soumis à l'approbation des exécutifs régionaux.

L'intervenant demande un complément d'information au Ministre sur le nombre d'emplois vacants au Ministère des Finances et sur la décision récente d'étendre les cadres. Un autre membre aimerait savoir selon quelle procédure ces agents seront recrutés.

Le Ministre donne les indications suivantes :

*Comparaison Cadre-effectifs*

Jaar — Année	Formatie — Cadre organique	Effectieven — Effectifs			Vacante betrekkingen — Emplois vacants
		a) definitieven a) définitifs	b) tijdelijken b) temporaires	c) totaal c) total	
1968	24 281	20 829	1 762	22 591	1 690
1969	25 452	21 546	1 453	22 999	2 453
1970	27 141	22 327	1 176	23 503	3 638
1971	27 554	23 054	1 163	24 217	3 337
1972	27 739	24 472	1 299	25 771	1 968
1973	29 137	26 264	1 928	28 192	945
1974	29 588	25 947	1 980	27 927	1 661
1975	29 653	26 933	1 643	28 576	1 077
1976	30 822	27 739	1 592	29 331	1 491
1977	31 476	29 717	715	30 432	1 044
1978	32 750	30 610	792	31 402	1 348
1979	32 924	31 018	986	32 004	920
1980	33 374	31 041	979	32 020	1 354
31.12.1980	33 409	31 678	279	31 957	1 452

Hij verduidelijkt dat het de situatie per 31 januari betreft zoals zij in de begroting van het Departement is opgenomen.

De bovenstaande cijfers omvatten niet de hulppersonneelsleden die geen betrekking op de formatie bezetten (schoonmaaksters enz.), de jongeren stagiairs (wet van 22 december 1977), de tewerkgestelde werklozen en het personeel van de Koninklijke Munt van België, bezoldigd op de kredieten van het Muntfonds.

Op 31 januari 1980 was de situatie de volgende : op de personeelsformatie van 33 374 betrekkingen waren er 32 020 begeven, waarvan 222 wervingen die aan gang waren binnen het Departement, wat een tekort gaf van 1 354 eenheden.

Al deze statutaire personeelsleden die betrekkingen van de personeelsformatie bezetten werden conform de wettelijke en reglementaire bepalingen via het Vast Wervingssecretariaat aangeworven.

Il précise qu'il s'agit de la situation au 31 janvier de l'année, telle qu'elle est reprise dans le budget du Département.

Ne sont pas compris dans les chiffres susvisés le personnel n'occupant pas un emploi au cadre (nettoyeuses etc.), les jeunes stagiaires (loi du 22 décembre 1977), les chômeurs mis au travail et le personnel de la Monnaie royale de Belgique, rémunéré sur les crédits du Fonds monétaire.

Au 31 janvier 1980, la situation était la suivante : par rapport au cadre organique de 33 374 unités, 32 020 emplois étaient attribués dont 222 pour lesquels le recrutement était en cours au sein du Département. Le déficit était ainsi de 1 354 unités.

Tous ces agents statutaires occupant des emplois du cadre sont recrutés par le Secrétariat permanent de recrutement conformément aux dispositions légales et réglementaires.

Op dezelfde datum waren de cijfers voor het bedoeld hulp-personeel de volgende :

- 2 907 eigenlijke personeelsleden (helpers van het Kadaster, schoonmaaksters-diensters, e.d.);
- 627 jongeren-stagiairs op het wettelijk contingent van 597;
- 174 tewerkgestelde werklozen;
- 93 personeelsleden van de Koninklijke Munt.

3 801 eenheden in totaal.

Alles tezamen waren aldus voltijds of deeltijds 35 821 personen in dienst van het Ministerie van Financiën.

De gegevens per 31 december 1980 kunnen als volgt worden samengevat :

a) statutair personeel : op de nieuwe personeelsformatie van 33 409 betrekkingen, zijn er 31 957 begeven. Het tekort wordt dus 1 452 eenheden.

b) hulppersoneel :

- 2 941 eigenlijke hulppersoneelsleden;
- 643 jonge stagiairs (op het wettelijke contingent 597);
- 141 tewerkgestelde werklozen;
- 94 personeelsleden van de Koninklijke Munt.

3 819 eenheden in totaal.

Alles tezamen zijn aldus op 31 december 1980 voltijds of deeltijds, 35 776 personen in dienst bij het Ministerie van Financiën.

Tijdens de vergadering van 15 januari 1981, heeft het Ministerieel Comité voor Begroting aan het Ministerie van Financiën bijkomende administratieve middelen gegeven om de belastingontduiking te bestrijden. Het heeft namelijk toelating gegeven tot aanwerving van statutair personeel om de bestaande personeelsformaties op te vullen alsook tot bijkomende aanwerving van 600 à 700 eenheden in opvoering van die personeelsformaties.

Zoals in het verleden zullen alle statutaire personeelsleden worden aangeworven via het Vast Wervingssecretariaat.

Voor wat de verdeling per niveau en per administratie van het werkelijk in dienst zijnde personeel betreft, wordt verwezen naar bijlage II.

Een lid pleit voor het inrichten van een systeem waarbij de inlichtingen betreffende de vermogens gecentraliseerd worden en waarbij het mogelijk zou zijn voor de fiscale administratie de inkomsten uit en de aangroei van die vermogens te berekenen en te controleren. Hij denkt daarbij aan het oprichten van een vermogenskadaster en/of aan controlemethodes zoals die in Nederland bestaan. Hetzelfde

A la même date, les chiffres pour le personnel auxiliaire visé étaient les suivants :

- 2 907 auxiliaires proprement dits (auxiliaires du Cadastre, nettoyeuses, serveuses, etc.);
- 627 jeunes stagiaires sur le contingent légal de 597 unités;
- 174 chômeurs mis au travail;
- 93 membres du personnel de la Monnaie royale.

3 801 unités au total.

Ainsi le nombre de personnes mises au travail de façon totale ou partielle au Ministère des Finances s'élevait à 35 821.

Au 31 décembre 1980, les données peuvent être synthétisées comme suit :

a) personnel statutaire : par rapport au nouveau cadre organique de 33 409 unités, 31 957 sont attribués. Le déficit est ainsi ramené à 1 452 unités.

b) personnel auxiliaire :

- 2 941 auxiliaires proprement dits;
- 643 jeunes stagiaires (sur le contingent légal de 597 unités);
- 141 chômeurs mis au travail;
- 94 membres du personnel de la Monnaie royale.

3 819 unités au total.

De cette façon, le nombre total de personnes mises au travail de façon totale ou partielle au Ministère des Finances, est de 35 776 unités au 31 décembre 1980.

Au cours de sa séance du 15 janvier 1981, le Comité ministériel du Budget a donné au Ministère des Finances des moyens administratifs supplémentaires pour lutter contre la fraude fiscale. Il a notamment marqué son accord sur le recrutement de personnel définitif pour combler les cadres organiques ainsi que sur des recrutements supplémentaires de l'ordre de 600 à 700 unités moyennant extension des cadres.

Comme par le passé, tous les agents statutaires seront recrutés par l'entremise du Secrétariat permanent de recrutement.

Pour ce qui concerne la répartition par niveau et par administration du personnel réellement en service, il est renvoyé à l'annexe II.

Un commissaire plaide en faveur de la mise au point d'un système dans lequel les informations relatives aux patrimoines seraient centralisées et qui permettrait à l'Administration fiscale de calculer et de contrôler les revenus provenant de ces patrimoines ainsi que l'accroissement de ceux-ci. Il pense notamment à l'établissement d'un cadastre des fortunes et/ou à la mise en place de méthodes de

lid zegt dat hij geen vermogensbelasting voorstaat maar wil bereiken dat inkomsten uit eigendom evenzeer belast worden als inkomsten uit arbeid.

Daarop zegt de Minister van Financiën dat het onroerende fortuin goed bekend is dank zij de middelen waarover onze administraties beschikken.

Het departement ontvangt ook inlichtingen over de onroerende eigendommen in het buitenland, wanneer bilaterale akkoorden voorzien in de uitwisseling van dergelijke inlichtingen.

Wat de roerende eigendom betreft zou het interessant zijn het probleem nader te bestuderen.

Hij verklaart evenwel dat de roerende eigendommen kunnen worden geschat op grond van bepaalde elementen :

- de belastingcontroleurs maken gebruik van indicien en allerlei punten van vergelijking;
- er bestaan stimulansen om in te schrijven op effecten op naam.

De invoering van een kadaster van het fortuin zou op zware administratieve moeilijkheden stuiten en hogere kosten meebrengen. Het probleem moet dus grondig worden ontleed. Bovendien is dat een politieke aangelegenheid.

Er bestaan voorstellen ter bevordering van het risicodragend kapitaal dat een van de bestanddelen is van een nieuw industrieel beleid.

Hoe dan ook, hij meent dat het belastingbeleid zou moeten worden aangewend voor het scheppen van werkgelegenheid veel meer dan op het gebied van de investeringen.

### III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Met betrekking tot de tekst van de artikels van de wetsontwerpen als zodanig, worden geen bemerkingsen gemaakt of vragen gesteld. Enkele begrotingsartikels geven evenwel aanleiding tot vragen om uitleg.

Zo wenst een lid te vernemen waaraan het aanzienlijk verschil te wijten is tussen de kredieten voorzien voor het personeel van het Kabinet van Financiën (20,7 miljoen) en het Kabinet van Pensioenen (45,7 miljoen).

De Minister zegt daarop :

Zoals blijkt uit het verantwoordingsprogramma (blz. 36 en 39) zijn op het kabinet van Pensioenen (in totaal 56 man tegen 58 voor het kabinet van Financiën) veel meer personen uit andere overheidsdiensten dan de ministeries te werk gesteld (31 tegen 9 in het kabinet van Financiën), wier basisbezoldiging geheel moet worden terugbetaald aan de instelling waarvan zij afkomstig zijn.

Een lid zegt dat hij aan alle betrokken Ministers een parlementaire vraag gesteld heeft met betrekking tot de uitgaven

contrôle s'inspirant de celles adoptées aux Pays-Bas. L'intervenant déclare qu'il n'est pas partisan d'un impôt sur la fortune mais qu'il voudrait faire en sorte que les revenus provenant du patrimoine soient imposés dans la même mesure que les revenus du travail.

Le Ministre des Finances déclare que la fortune immobilière est bien connue, grâce aux moyens dont disposent nos administrations.

Son département reçoit également des informations sur les propriétés immobilières situées à l'étranger lorsque des accords bilatéraux prévoient l'échange de telles informations.

En ce qui concerne la propriété mobilière, il serait intéressant d'approfondir la question.

Il précise néanmoins que certains éléments permettent d'évaluer les propriétés mobilières :

- les critères indiciaires ainsi que des recoupements de toutes natures sont utilisés par les contrôleurs fiscaux;
- il existe des incitants pour la souscription de titres nominatifs.

L'instauration d'un cadastre de fortune donnerait lieu à des problèmes administratifs sérieux et à des coûts supplémentaires. Elle nécessite dès lors une analyse approfondie. De plus, il s'agit ici d'un débat politique.

Des propositions existent pour la promotion du capital à risques, qui constitue un des éléments d'une nouvelle politique industrielle.

De toute façon, il estime qu'il conviendrait d'utiliser la politique fiscale en vue de la création d'emplois plutôt que dans le domaine des investissements.

### III. DISCUSSION DES ARTICLES

Le texte des articles des projets de loi en tant que tel ne font d'observation et pas de question. Quelques articles du budget font toutefois l'objet de demandes d'explication.

C'est ainsi qu'un commissaire souhaite savoir à quoi est dû l'écart considérable entre les crédits prévus pour le personnel du Cabinet des Finances (20,7 millions) et pour celui du Cabinet des Pensions (45,7 millions).

Le Ministre fournit la réponse suivante :

Ainsi qu'il apparaît au programme justificatif (pp. 36 et 39), le Cabinet des Pensions comporte (sur un effectif total de 56 pour 58 au Cabinet des Finances) un nombre beaucoup plus important d'agents des services publics autres que les ministères (31 pour 9 au Cabinet des Finances), dont la rémunération de base doit être entièrement remboursée à l'organisme d'origine.

Un membre déclare qu'il a posé à tous les Ministres concernés une question parlementaire relative aux dépenses

bedoeld in artikel 12 (« Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten »). Hij heeft een stijging van het uitgavenritme vastgesteld naar het einde van het jaar en vraagt of daarvoor een verklaring bestaat.

De Minister doet opmerken dat de omvang van de uitgaven tijdens de laatste maanden van het jaar te verklaren is door het feit dat talrijke leveranciers hun facturen op het einde van het jaar indienen.

Daarbij komt nog dat sommige uitgaven voorzien in het begrotingsprogramma uitgesteld dienen te worden, omdat aan bepaalde prioriteiten moet worden voldaan als gevolg van de budgettaire beperkingen waartoe besloten is in het raam van de besparingspolitiek van de Regering.

In vergelijking met het geheel van de andere departementen, liggen de overeenkomstige uitgaven van het Ministerie van Financiën heel wat lager.

Een ander lid doet opmerken dat in het verantwoordingsprogramma bij de begroting voor 1981 vermeld wordt dat de in de begrotingswet getroffen maatregelen toelaten het krediet voorzien in artikel 32.01 « Storting aan de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever » voor 1981 te beperken tot 58 miljoen. Het krediet voorzien voor 1980 bedroeg 103,2 miljoen. Het lid wenst hierover meer uitleg.

De Minister van Financiën zegt dat de toelage aan Imalso een gedeelte is van de ontvangsten aan registratierechten en onroerende voorheffing op de goederen gelegen in het gebied dat statutair aan Imalso is toegewezen.

De jongste jaren is gebleken dat Imalso door dit toelagenstelsel zoveel ontvangsten kreeg dat aanzienlijke reserves konden worden aangelegd.

De wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 (artikel 88) heeft aan de Koning de bevoegdheid verleend om de ontvangsten die Imalso ter beschikking worden gesteld vast te stellen op een bedrag dat meer overeenstemt met de werkelijke behoeften van die instelling.

Met betrekking tot de afzonderlijke sectie art. 60.01A : « Fonds voor de economische expansie en voor de regionale reconversie » stelt een ander lid volgende vragen :

1. In het verantwoordingsprogramma staat te lezen dat het bedrag van de niet-opgezegde kredieten, waarvoor het echter past een tussenkomst van de Staat te overwegen ingevolge de bijzonder slechte evolutie van de betrokken ondernemingen, 3 133 miljoen frank bedraagt. Voorts staat er dat voor het geheel der kredieten die opgezegd zijn of misschien opgezegd zullen worden, de tussenkomst van de Staat in 1981 geschat kan worden op 1 320 miljoen frank. Hoe is het verschil tussen die twee bedragen te verklaren ?

2. In zijn verslag nr. 176 verklaart het Rekenhof dat bepaalde wetsbepalingen niet worden nageleefd.

Welke maatregelen zullen hiertegen worden getroffen ?

visées à l'article 12 (« Achat de biens non durables et de services »). Il a constaté une accélération du rythme de dépenses vers la fin de l'année et il pose la question de savoir quelle en est l'explication.

Le Ministre fait remarquer que l'importance des dépenses au cours des derniers mois de l'année s'explique par le fait que de nombreux fournisseurs introduisent leurs factures en fin d'année.

A cela s'ajoute le fait que certaines dépenses prévues au programme budgétaire doivent être différées en raison des priorités qui doivent être dégagées à la suite des réductions budgétaires décidées dans le cadre de la politique d'économies du Gouvernement.

Comparées à l'ensemble des autres départements, les dépenses de l'espèce du Ministère des Finances se situent à un niveau très sensiblement inférieur.

Un autre membre fait observer que le programme justificatif du budget de 1981 mentionne que les dispositions introduites dans la loi budgétaire permettent de limiter à 58 millions le crédit prévu pour 1981 à l'article 32.01 « Versement à faire à la Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut ». Le crédit prévu pour 1980 s'élevait à 103,2 millions. L'intervenant souhaiterait obtenir un complément d'information à ce sujet.

Le Ministre des Finances répond que le subsidie à l'Imalso correspond à une partie des recettes faites du chef du droit d'enregistrement et du précompte immobilier perçus relativement aux biens se trouvant dans la zone prévue aux statuts de l'Imalso.

Au cours des dernières années, il est apparu que ce système de subsidiation procurait à l'Imalso des recettes telles, que des réserves importantes ont été constituées.

La loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 (art. 88) a permis au Roi de fixer le montant des recettes mises à la disposition de l'Imalso de manière à les faire correspondre davantage aux besoins réels de cet organisme.

A l'article 60.01A : « Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale » figurant à la section particulière, un autre membre pose les questions suivantes :

1. Le programme justificatif précise que le montant des crédits non dénoncés mais pour lesquels il convient d'envisager une intervention de l'Etat en raison de l'évolution particulièrement défavorable des entreprises en cause s'établit à 3 133 millions. De plus, il est dit que pour l'ensemble des crédits dénoncés ou qui seront peut-être dénoncés, on peut estimer à 1 320 millions l'intervention de l'Etat en 1981. Comment s'explique la différence entre ces deux montants ?

2. Le rapport n° 176 de la Cour des comptes fait état du non-respect de certaines dispositions légales.

Quelles dispositions sont prises à cet égard ?

3. Op welke wijze kan het Parlement controle uitoefenen op de steun aan bedrijven in moeilijkheden ?

De Minister antwoordt het volgende :

1. Het bedrag van 3 133 miljoen beantwoordt aan het potentiële risico dat gepaard gaat met de Staatswaarborg. Het bedrag van 1 320 miljoen beantwoordt aan de steun die de Staat naar raming zal verlenen voor kredieten die reeds zijn opgezegd of die opgezegd zullen worden.

2. De Regering heeft zich over het verslag van het Rekenhof gebogen. Iedere Minister zal worden verzocht uitleg te verschaffen over de zaken die hem betreffen.

Ik hoop dat de Regering maatregelen zal nemen om de vastgestelde ongerijmdheden recht te zetten.

3. Jaren geleden is er een gemengde Parlementscommissie ingesteld voor de controle op de Staatssteun aan bedrijven.

De Minister is van mening dat die Commissie haar werkzaamheden dient te hervatten.

Een lid verwijst naar twee belangrijke verminderingen in de aanpassing van de begroting 1980.

Eenzijds artikel 11.03 - Bezoldiging van personeel : — 520 miljoen;

Anderzijds artikel 12.06 - Huur van onroerende goederen, enz. : — 114,9 miljoen.

Het lid wenst te vernemen hoe dergelijke verminderingen doorgevoerd konden worden.

De Minister verklaart dat de vermindering in artikel 11.03 het gevolg is van de blokkering van de aanwervingen per 15 maart 1980 en dat de vermindering in artikel 12.06, slechts kon worden verkregen door een vertraging van het programma van hergroepering van de belastingdiensten en rationalisering van hun inrichtingen.

#### IV. STEMMINGEN

a) Begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1981 :

De artikelen 1 tot 18 en de tabellen worden met 13 stemmen tegen 2 bij 2 onthoudingen aangenomen.

Het ontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 bij 2 onthoudingen.

b) Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1980 :

De artikelen 1 tot 4 en de tabellen worden met 13 stemmen tegen 2 bij 2 onthoudingen aangenomen.

Het ontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 bij 2 onthoudingen.

c) Het verslag wordt goedgekeurd met eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*De Verslaggever,*  
A. VANDENABEELE.

*De Ondervoorzitter,*  
A. SWEERT.

3. Comment le contrôle parlementaire en ce qui concerne le soutien aux entreprises en difficultés est-il assuré ?

Le Ministre répond comme suit :

1. Le montant de 3 133 millions correspond à un risque potentiel du jeu de la garantie de l'Etat. Le montant de 1 320 millions correspond aux prévisions d'interventions effectives de l'Etat pour les crédits déjà dénoncés ou qui vont l'être.

2. Le Gouvernement s'est penché sur le rapport de la Cour des comptes. Chaque ministre sera appelé à fournir des explications à propos des affaires qui le concernent.

Pour sa part, il souhaite que le Gouvernement prenne des dispositions pour redresser les anomalies constatées.

3. Une commission parlementaire mixte pour le contrôle de l'aide de l'Etat aux entreprises a été constituée il y a plusieurs années déjà.

Le Ministre estime que ladite Commission devrait reprendre ses travaux.

Un membre se réfère à deux diminutions importantes dans le budget d'ajustement pour 1980.

D'une part, l'article 11.03 - Rémunérations du personnel : — 520 millions;

D'autre part, l'article 12.06 - Loyer de biens immobiliers, etc. : — 114,9 millions.

L'intervenant aimerait savoir comment de telles réductions ont pu être opérées.

Le Ministre explique que la diminution à l'article 11.03 est la conséquence du blocage des recrutements au 15 mars 1980 et que la diminution à l'article 12.06 n'a pu être obtenue qu'au prix d'un ralentissement du programme de regroupement des services fiscaux et de rationalisation de leurs installations.

#### IV. VOTES

a) Budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1981 :

Les articles 1 à 18 et les tableaux sont adoptés par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'ensemble du projet a été adopté par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

b) Projet de loi ajustant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1980.

Les articles 1 à 4 et les tableaux sont adoptés par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'ensemble du projet a été adopté par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

c) Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 13 membres présents.

*Le Rapporteur,*  
A. VANDENABEELE.

*Le Vice-Président,*  
A. SWEERT.

BIJLAGE I				ANNEXE I
Resultaten van de maatregelen ter bestrijding van de belastingontduiking				Résultats des mesures de lutte contre la fraude fiscale
Aard van de resultaten Nature des résultats				Controletijdvak : 1979/1980 Période de contrôle : 1979/1980
<b>1° Bestuur van de directe belastingen. — Administration des contributions directes :</b>				
— Aantal dossiers waarvoor een bijkomende aanslag is gevestigd. — <i>Nombre de dossiers pour lesquels une imposition supplémentaire a été établie</i> . . . . .				669 436
— Bedrag van de verhoging van de belastbare inkomsten. — <i>Montant des suppléments du revenu imposables.</i>				102,7 miljard/milliards F
— Bedrag van de belastingverhoging. — <i>Montant du supplément d'impôt</i> . . . . .				36,1 miljard/milliards F
— Aantal administratieve geldboeten. — <i>Nombre d'amendes administratives</i> . . . . .				27 220
— Aantal dossiers overgezonden aan de procureur des Konings. — <i>Nombre de dossiers transmis au procureur du Roi</i> . . . . .				168
<b>2° Bestuur van de B.T.W., de registratie en de domeinen. — Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines :</b>				
<i>Uitsluitend inzake B.T.W. — Uniquement en matière de T.V.A. :</i>				
— Aantal dossiers waarvoor een bijkomende aanslag is gevestigd. — <i>Nombre de dossiers pour lesquels une imposition supplémentaire a été établie</i> . . . . .				234 067
— Verhoogd B.T.W.-bedrag dat moet worden ingevorderd — <i>Montant supplémentaire de T.V.A. à recouvrer</i> . . . . .				13 036 miljoen/millions F
— Vermeerdering van het omzetcijfer. — <i>Augmentation du chiffre d'affaires :</i>				
— Medegedeeld door de B.T.W. aan het bestuur. — <i>Communiqué par la T.V.A. à l'administration</i> . . . . .				9 454 miljoen/millions F
— Als gevolg van gemeenschappelijke controles B.T.W.-directe belastingen. — <i>Suite à des contrôles communs T.V.A.-contributions directes</i> . . . . .				1 314 miljoen/millions F
— Bedrag van de administratieve geldboeten. — <i>Montant des amendes administratives</i> . . . . .				1 170 miljoen/millions F
— Aantal plaatsbezoeken in de Horecasector. — <i>Nombre de visites sur place dans le secteur Horeca</i> . . . . .				15 001
— Aantal klachten ingrdiend bij de procureur des Konings (art. 73 B.T.W.-wetboek). — <i>Nombre de plaintes introduites auprès du procureur du Roi (art. 73 code T.V.A.)</i> . . . . .				74
<b>3° Bestuur van de bijzondere inspectie der belastingen. — Administration de l'inspection spéciale des impôts :</b>				
	9 maanden 1979 (1.4 tot 31.12) — 9 mois 1979 (1.4 au 31.12)	9 maanden 1980 (1.1 tot 30.9) — 9 mois 1980 (1.1 au 30.9)	jaar 1980 (1.1 tot 31.12) — année 1980 (1.1 au 31.12)	
<b>Inkomstenbelastingen. — Impôts sur les revenus :</b>				
Aantal onderzochte dossiers. — <i>Nombre de dossiers vérifiés</i> . . . . .	1 213	1 037	1 468	
<b>Bedrag. — Montant :</b>				
— Van de verhoogde inkomsten. — <i>Des suppléments de revenus</i> . . . . .	5 415 miljoen F 5 415 millions de F	4 816 miljoen F 4 816 millions de F	6 338 miljoen F 6 338 millions de F	
— Van de belastingverhoging, met inbegrip van de vermeerderingen (get raamd op 35 pct.) (1). — <i>Du supplément d'impôt, accroissements compris (estimation à 35 p.c.) (1)</i> . . . . .	1 895 miljoen F 1 895 millions de F	1 686 miljoen F 1 686 millions de F	2 218 miljoen F 2 218 millions de F	
<b>B.T.W. — T.V.A. :</b>				
Aantal onderzochte dossiers. — <i>Nombre de dossiers vérifiés</i> . . . . .	1 117	1 004	1 405	

(1) De invoering van de verhoogde belastingen berust respectievelijk bij het Bestuur van de directe belastingen en bij het Bestuur van de belasting over de toegevoegde waarde, de registratie en de domeinen. — *Le recouvrement de ces suppléments d'impôts incombe respectivement à l'Administration des contributions directes et à l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines.*

	9 maanden 1979 (1.4 tot 31.12)	9 maanden 1980 (1.1 tot 30.9)	jaar 1980 (1.1 tot 31.12)
	9 mois 1979 (1.4 au 31.12)	9 mois 1980 (1.1 au 30.9)	année 1980 (1.1 au 31.12)

Bedrag. — *Montant* :

— Van de verhogingen van het omzetcijfer. — <i>Des augmentations du chiffre d'affaires</i> . . . . .	827 miljoen F 827 millions de F	1 279 miljoen F 1 279 millions de F	1 703 miljoen F 1 703 millions de F
— Van de gevorderde B.T.W. (1). — <i>De la T.V.A. réclamée</i> (1) . . . . .	292 miljoen F 292 millions de F	294 miljoen F 294 millions de F	501 miljoen F 501 millions de F
— Van de gevorderde geldboeten (1). — <i>Des amendes réclamées</i> (1) . . . . .	324 miljoen F 324 millions de F	455 miljoen F 455 millions de F	796 miljoen F 796 millions de F
— Gevorderd totaal. — <i>Total réclamé</i> . . . . .	616 miljoen F 616 millions de F	749 miljoen F 749 millions de F	1 297 miljoen F 1 297 millions de F

## BIJLAGE II

Verdeling, per niveau en per administratie,  
van het werkelijk in dienst zijnde personeel

(Situatie op 31 december 1980)

*Overzicht van het Departement*

## ANNEXE II

Répartition, par niveau et par administration,  
du personnel réellement en service

(Situation au 31 décembre 1980)

*Synthèse du Département*

	Effectieven. — Effectifs				
	Org. kader Cadre org.	Definitief Définitif	Tijdelijk Temporaire	Beschikbaar Disponible	Totaal Total
a) Verdeling per niveau. — Répartition par niveau :					
Niveau 1 . . . . .	5 669	4 241	14	2	4 257
Niveau 2 . . . . .	13 869	14 607	238	44	14 889
Niveau 3 . . . . .	10 787	9 908	11	62	9 981
Niveau 4 . . . . .	3 084	2 795	16	19	2 830
<b>Totaal. — Total</b> . . . . .	<b>33 409</b>	<b>31 551</b>	<b>279</b>	<b>127</b>	<b>31 957</b>
b) Verdeling per administratie. — Répartition par administration :					
Centrales. — Centrales . . . . .	3 581	3 444	20	17	3 481
Directe Belastingen. — Contributions directes . . . . .	12 227	11 616	150	46	11 812
Kadaster. — Cadastre . . . . .	2 595	2 516	12	10	2 538
Douane en Accijnzen. — Douanes et Accises . . . . .	3 340	7 558	27	27	7 612
BTW R.D. — TVA E.D. . . . .	6 666	6 417	70	27	6 514
<b>Totaal. — Total</b> . . . . .	<b>28 409</b>	<b>31 551</b>	<b>279</b>	<b>127</b>	<b>31 957</b>

Buiten dit statutair personeel zijn in dienst. — *Indépendamment de ce personnel statutaire sont en service :*

94 Personeelsleden van de Koninklijke Munt van België. — *Agents à la Monnaie royale de Belgique.*

2941 Hulpers van het kadaster, schoonmaaksters, dienstpers., enz. — *Agents auxiliaires : auxiliaires du Cadastre, nettoyeurs, serens, etc.*

643 Jonge stagiaires (wet van 22.12.1977). — *Jeunes stagiaires (loi du 22.12.1977).*

441 Tewerkgestelde werklozen. — *Chômeurs mis au travail.*